

# قوانين المعاملات الإلكترونية

## عربي - فرنسي

- القانون المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية
- القانون المتعلق بخدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية
- مرسوم بتطبيق القانون المتعلق بخدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية
- القانون المتعلق بحماية الأشخاص الذاتيين تجاه معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي
- القانون المتعلق بالأمن السيبراني
- مرسوم بتطبيق القانون المتعلق بالأمن السيبراني
- مرسوم يتعلق بلجوء الهيئات والبنيات التحتية ذات الأهمية الحيوية المتوفرة على نظم أو معطيات حساسة إلى مقدمي الخدمات الرقمية السحابية معلومات حساسة
- مرسوم بتحديد شروط وكيفيات التدبير الإلكتروني لعمليات التحفيظ العقاري والخدمات المرتبطة بها
- القانون المتعلق بإحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها
- مرسوم بتحديد كيفيات وإجراءات إحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها
- مرسوم بتطبيق المقتضيات المتعلقة بالشهر في السجل التجاري الإلكتروني وإيداع القوائم التكميلية للشركات بطريقة إلكترونية

إعداد وإخراج : ياسير الزيتوني

أستاذ بكلية الحقوق مراكش جامعة القاضي عياض

توزيع



مكتبة البرقعة  
مراكش

طبعة 2026

10

## الفهرس

## TABLE DES MATIÈRES

|    |                                                                                                                                                |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3  | الفهرس                                                                                                                                         |
| 3  | TABLE DES MATIÈRES                                                                                                                             |
| 3  | التبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية                                                                                                          |
| 3  | Echange Électronique De Données Juridiques                                                                                                     |
| 12 | قانون رقم 53.05 يتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية.                                                                                  |
| 12 | Loi n° 53-05 relative à l'échange électronique de données juridiques.                                                                          |
| 14 | القسم الأول : صحة المحررات المعدة بشكل إلكتروني أو الموجهة بطريقة إلكترونية.                                                                   |
| 14 | Titre premier : De la validité des actes établis sous forme électronique ou transmis par voie électronique                                     |
| 16 | الباب الأول المكرر : العقد المبرم بشكل إلكتروني أو الموجه بطريقة إلكترونية.                                                                    |
| 16 | Chapitre premier bis : Du contrat conclu sous forme électronique ou transmis par voie électronique.                                            |
| 16 | الفرع الأول : أحكام عامة.                                                                                                                      |
| 16 | Section I : Dispositions générales.                                                                                                            |
| 17 | الفرع الثاني : العرض.                                                                                                                          |
| 17 | Section II : De l'offre.                                                                                                                       |
| 20 | الفرع الثالث : إبرام عقد بشكل إلكتروني.                                                                                                        |
| 20 | Section III : De la conclusion d'un contrat sous forme électronique.                                                                           |
| 21 | الفرع الرابع : أحكام متفرقة.                                                                                                                   |
| 21 | Section IV : Dispositions diverses.                                                                                                            |
| 22 | الفرع الثاني : الإثبات بالكتابة.                                                                                                               |
| 22 | Section II : De la preuve littérale.                                                                                                           |
| 26 | القسم الثاني.                                                                                                                                  |
| 26 | Titre II.                                                                                                                                      |
| 30 | خدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية                                                                                                         |
| 30 | Services De Confiance Pour Les Transactions Électroniques                                                                                      |
| 30 | قانون رقم 43.20 يتعلق بخدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية.                                                                                 |
| 30 | Loi n° 43-20 relative aux services de confiance pour les transactions électroniques.                                                           |
| 30 | قسم تمهيدي : أحكام عامة.                                                                                                                       |
| 30 | TITRE PRELIMINAIRE : DISPOSITIONS GÉNÉRALES.                                                                                                   |
| 33 | القسم الأول : النظام المطبق على خدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية وعلى وسائل وخدمات التشفير وتحليل الشفرات.                               |
| 33 | TITRE PREMIER : DU RÉGIME APPLICABLE AUX SERVICES DE CONFIANCE POUR LES TRANSACTION ÉLECTRONIQUES ET AUX MOYENS ET PRESTATIONS DE CRYPTOLOGIE. |

سلسلة النصوص التشريعية

Série de Textes Législatives

عربي - فرنسي

Arabe - Français

10

قوانين المعاملات الإلكترونية

CODE DES TRANSACTIONS ÉLECTRONIQUES

إعداد وإخراج

ياسير الزيتوني

الطبعة

الأولى : 2026

توزيع

مكتبة المعرفة مراكش

76 تجزئة الزيتون حي أمرشيش - مراكش

06.61.34.19.83

almaarifa.librairie@gmail.com

الحقوق

© جميع الحقوق محفوظة

الإيداع القانوني

2026MO0864

ردمك

978-9920-499-43-9



تنبيه : تعتبر الجريدة الرسمية المصدر الرسمي للنصوص القانونية.

N.B : Le bulletin officiel est la source officielle des textes juridiques

|                                                                                                                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Section première. – Des prestataires de services de confiance agréés.....                                                                                                             | 80  |
| الفرع الثاني : مقدمو خدمات الثقة التي لا تدخل ضمن خدمات الثقة المؤهلة.....                                                                                                            | 83  |
| Section 2. – Des prestataires de services de confiance fournissant des services de confiance autres que qualifiés.....                                                                | 83  |
| الباب الثالث : وسائل وخدمات التشفير وتحليل الشفرات.....                                                                                                                               | 84  |
| Chapitre III : Des moyens et prestations de cryptologie.....                                                                                                                          | 84  |
| الباب الرابع : مقتضيات مختلفة.....                                                                                                                                                    | 86  |
| Chapitre IV : Dispositions diverses.....                                                                                                                                              | 86  |
| الملحق رقم 1.....                                                                                                                                                                     | 90  |
| لائحة الوثائق المرفقة بطلب شهادة المطابقة لآليات إنشاء التوقيع الإلكتروني أو الخاتم الإلكتروني.....                                                                                   | 90  |
| Annexe n° 1.....                                                                                                                                                                      | 91  |
| Liste des documents accompagnant la demande du certificat de conformité des dispositifs de création de signature électronique ou de cachet électronique.....                          | 91  |
| الملحق رقم 2.....                                                                                                                                                                     | 92  |
| لائحة الوثائق المرفقة بطلب اعتماد مقدم خدمات الثقة.....                                                                                                                               | 92  |
| Annexe n° 2.....                                                                                                                                                                      | 94  |
| Liste des documents accompagnant la demande d'agrément du prestataire de services de confiance.....                                                                                   | 94  |
| الملحق رقم 3.....                                                                                                                                                                     | 96  |
| لائحة الوثائق المرفقة بالتصريح المسبق المتعلق بتقديم خدمات الثقة التي لا تدخل ضمن الخدمات المؤهلة.....                                                                                | 96  |
| Annexe n° 3.....                                                                                                                                                                      | 97  |
| Liste des documents accompagnant la déclaration préalable relative à la prestation des services de confiance autres que qualifiés.....                                                | 97  |
| الملحق رقم 4.....                                                                                                                                                                     | 98  |
| لائحة الوثائق المرفقة بالتصريح المسبق المتعلق باستيراد أو تصدير أو توريد وسائل التشفير وتحليل الشفرات أو تقديم خدمات التشفير وتحليل الشفرات.....                                      | 98  |
| Annexe n° 4.....                                                                                                                                                                      | 99  |
| Liste des documents accompagnant la déclaration préalable d'importation, d'exportation ou de fourniture de moyens de cryptologie ou de fourniture de prestations de cryptologie.....  | 99  |
| الملحق رقم 5.....                                                                                                                                                                     | 100 |
| لائحة الوثائق المرفقة بطلب الترخيص المتعلق باستيراد أو تصدير أو توريد وسائل التشفير وتحليل الشفرات أو تقديم خدمات التشفير وتحليل الشفرات.....                                         | 100 |
| Annexe n° 5.....                                                                                                                                                                      | 101 |
| Liste des documents accompagnant la demande d'autorisation d'importation, d'exportation ou de fourniture de moyens de cryptologie ou de fourniture de prestations de cryptologie..... | 101 |
| الملحق رقم 6.....                                                                                                                                                                     | 102 |
| أنواع وسائل أو خدمات التشفير وتحليل الشفرات المعفاة من التصريح المسبق ومن الترخيص.....                                                                                                | 102 |
| Annexe n° 6.....                                                                                                                                                                      | 104 |
| Types des moyens ou prestations de cryptologie dispensés de la déclaration préalable et de l'autorisation.....                                                                        | 104 |

حماية الأشخاص الذاتيين تجاه معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي  
Protection Des Personnes Physiques à L'égard Du Traitement  
Des Données à Caractère Personnel

قانون رقم 09.08 يتعلق بحماية الأشخاص الذاتيين تجاه معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي..... 110

|                                                                                                                                                                                             |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| الباب الأول : خدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية ومقدمو خدمات الثقة والتزامات صاحب الشهادة الإلكترونية.....                                                                             | 33 |
| Chapitre premier : Des services de confiance pour les transactions électroniques, des prestataires de services de confiance et des obligations du titulaire du certificat électronique..... | 33 |
| الفرع الأول : خدمات الثقة.....                                                                                                                                                              | 33 |
| Section première : Des services de confiance.....                                                                                                                                           | 33 |
| القسم الفرعي الأول : التوقيع الإلكتروني.....                                                                                                                                                | 33 |
| القسم الفرعي الثاني : الخاتم الإلكتروني.....                                                                                                                                                | 38 |
| القسم الفرعي الثالث : الختم الزمني الإلكتروني.....                                                                                                                                          | 42 |
| القسم الفرعي الرابع : خدمة الإرسال الإلكتروني المضمون.....                                                                                                                                  | 43 |
| القسم الفرعي الخامس : التيقن من موقع الأنترنت.....                                                                                                                                          | 45 |
| القسم الفرعي السادس : التيقن من موقع الأنترنت.....                                                                                                                                          | 45 |
| القسم الفرعي السابع : التيقن من موقع الأنترنت.....                                                                                                                                          | 46 |
| Section II : Des prestataires de services de confiance.....                                                                                                                                 | 46 |
| الفرع الثالث : التزامات صاحب الشهادة الإلكترونية.....                                                                                                                                       | 51 |
| Section III : Des obligations du titulaire de certificat électronique.....                                                                                                                  | 51 |
| الباب الثاني : وسائل وخدمات التشفير وتحليل الشفرات.....                                                                                                                                     | 52 |
| Chapitre II : Des moyens et prestations de cryptologie.....                                                                                                                                 | 52 |
| الباب الثالث : السلطة الوطنية لخدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية.....                                                                                                                  | 55 |
| Chapitre III : De l'autorité nationale des services de confiance pour les transactions électroniques.....                                                                                   | 55 |
| الباب الرابع : البحث عن المخالفات ومعابقتها والعقوبات المطبقة عليها.....                                                                                                                    | 58 |
| Chapitre IV : De la recherche, de la constatation des infractions et des sanctions qui leur sont applicables.....                                                                           | 58 |
| القسم الثاني : أحكام بتغيير قانون الالتزامات والعقود.....                                                                                                                                   | 64 |
| TITRE II : DISPOSITIONS MODIFIANT LE CODE DES OBLIGATIONS ET DES CONTRATS.....                                                                                                              | 64 |
| القسم الثالث : أحكام مختلفة وانتقالية وختامية.....                                                                                                                                          | 65 |
| TITRE III : DISPOSITIONS DIVERSES, TRANSITOIRES ET FINALES.....                                                                                                                             | 65 |

مرسوم بتطبيق القانون المتعلق بخدمات الثقة بشأن المعاملات الإلكترونية

Décret D'application De La Loi Relative Aux Services  
De Confiance Pour Les Transactions Électroniques

|                                                                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| الباب الأول : خدمات الثقة المؤهلة وكيفية تسليم شهادات المطابقة.....                                                      | 72 |
| Chapitre premier : Des services de confiance qualifiés et des modalités de délivrance des certificats de conformité..... | 72 |
| الفرع الأول : خدمات الثقة المؤهلة.....                                                                                   | 72 |
| Section première. – Des services de confiance qualifiés.....                                                             | 72 |
| الفرع الثاني : كيفية تسليم شهادات المطابقة.....                                                                          | 78 |
| Section 2. – Des modalités de délivrance des certificats de conformité.....                                              | 78 |
| الباب الثاني : مقدمو خدمات الثقة.....                                                                                    | 80 |
| Chapitre II : Des prestataires de services de confiance.....                                                             | 80 |
| الفرع الأول : مقدمو خدمات الثقة المعتمدون.....                                                                           | 80 |

|                                                                                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| LOI N° 09-08 RELATIVE A LA PROTECTION DES PERSONNES PHYSIQUES A L'EGARD DU TRAITEMENT DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL.....                                              | 110 |
| الباب الأول : أحكام عامة.....                                                                                                                                             | 110 |
| CHAPITRE PREMIER : DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....                                                                                                                            | 110 |
| الفرع الأول : تعاريف ونطاق التطبيق.....                                                                                                                                   | 110 |
| Section première : Définitions et champ d'application.....                                                                                                                | 110 |
| الفرع الثاني : نوعية المعطيات والرضى المسبق للشخص المعني.....                                                                                                             | 115 |
| Section 2 : Qualité des données et consentement préalable de la personne concernée.....                                                                                   | 115 |
| الباب الثاني : حقوق الشخص المعني.....                                                                                                                                     | 117 |
| CHAPITRE II : DES DROITS DE LA PERSONNE CONCERNÉE.....                                                                                                                    | 117 |
| الباب الثالث : التزامات المسؤول عن المعالجة.....                                                                                                                          | 126 |
| CHAPITRE III : DES OBLIGATIONS DES RESPONSABLES DU TRAITEMENT.....                                                                                                        | 126 |
| الفرع الأول : التصريح المسبق.....                                                                                                                                         | 129 |
| Section première : Déclaration préalable.....                                                                                                                             | 129 |
| الفرع الثاني : الإذن المسبق.....                                                                                                                                          | 133 |
| Section 2 : Autorisation préalable.....                                                                                                                                   | 133 |
| الفرع الثالث : الالتزام بسرية وسلامة المعالجات والسري المهني.....                                                                                                         | 136 |
| Section 3 : Des obligations de confidentialité et de sécurité des traitements et de secret professionnel.....                                                             | 136 |
| الباب الرابع : اللجنة الوطنية لمراقبة حماية المعطيات ذات الطابع الشخصي.....                                                                                               | 139 |
| CHAPITRE IV : DE LA COMMISSION NATIONALE DE CONTROLE DE LA PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL.....                                                              | 139 |
| الفرع الأول : الإحداث والسلط والاختصاصات.....                                                                                                                             | 139 |
| Section première : Institution, pouvoirs et attributions.....                                                                                                             | 139 |
| الفرع الثاني : تشكيل اللجنة الوطنية.....                                                                                                                                  | 146 |
| Section 2 : Composition de la Commission nationale.....                                                                                                                   | 146 |
| الفرع الثالث : تنظيم اللجنة الوطنية وسريها.....                                                                                                                           | 147 |
| Section 3 : Organisation et fonctionnement de la Commission nationale.....                                                                                                | 147 |
| الفرع الرابع : الوضعية القانونية للأعضاء.....                                                                                                                             | 148 |
| Section 4 : Statut des membres.....                                                                                                                                       | 148 |
| الفرع الخامس : الإدارة.....                                                                                                                                               | 150 |
| Section 5 : Administration.....                                                                                                                                           | 150 |
| الباب الخامس : نقل المعطيات نحو بلد أجنبي.....                                                                                                                            | 153 |
| CHAPITRE V : DU TRANSFERT DE DONNEES VERS UN PAYS ETRANGER.....                                                                                                           | 153 |
| الباب السادس : السجل الوطني لحماية المعطيات الشخصية وحدود إحداث أو استعمال سجلات مركزية أو ملفات.....                                                                     | 156 |
| CHAPITRE VI : DU REGISTRE NATIONAL DE LA PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL ET DES LIMITES A LA CREATION OU A L'USAGE DE REGISTRES CENTRAUX ET DE FICHIERS..... | 156 |
| الباب السابع : العقوبات.....                                                                                                                                              | 159 |
| CHAPITRE VII : DES SANCTIONS.....                                                                                                                                         | 159 |

|                                                                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| الباب الثامن : أحكام انتقالية.....                                                                                          | 165 |
| CHAPITRE VIII : DISPOSITIONS TRANSITOIRES.....                                                                              | 165 |
| الأمن السيبراني<br>Cybersécurité                                                                                            |     |
| قانون رقم 05.20 يتعلق بالأمن السيبراني.....                                                                                 | 170 |
| LOI N° 05-20 RELATIVE A LA CYBERSECURITE.....                                                                               | 170 |
| المفصل الأول : أحكام عامة.....                                                                                              | 170 |
| Chapitre premier : Dispositions générales.....                                                                              | 170 |
| المفصل الثاني : إجراءات حماية أمن نظم المعلومات.....                                                                        | 174 |
| Chapitre II : Du dispositif de sécurité des systèmes d'information.....                                                     | 174 |
| الفرع الأول : أحكام خاص بالهياكل.....                                                                                       | 174 |
| Section première. - Dispositions propres aux entités.....                                                                   | 174 |
| الفرع الثاني : أحكام خاصة بالبنيات التحتية ذات الأهمية الحيوية المتوفرة على نظم معلومات حساسة.....                          | 178 |
| Section 2 : Dispositions propres aux infrastructures d'importance vitale Disposant de systèmes d'information sensibles..... | 178 |
| الفرع الثالث : أحكام خاصة بالمتعهدين.....                                                                                   | 182 |
| Section 3.- Dispositions propres aux opérateurs.....                                                                        | 182 |
| المفصل الثالث : حكمة الأمن السيبراني.....                                                                                   | 185 |
| Chapitre III : De la gouvernance de la cybersécurité.....                                                                   | 185 |
| الفرع الأول : اللجنة الاستراتيجية للأمن السيبراني.....                                                                      | 185 |
| Section première : Du comité stratégique de la cybersécurité.....                                                           | 185 |
| الفرع الثاني : السلطة الوطنية للأمن السيبراني.....                                                                          | 187 |
| Section 2 : De l'autorité nationale de la cybersécurité.....                                                                | 187 |
| المفصل الرابع : التكوين والتحسيس والتعاون.....                                                                              | 190 |
| Chapitre IV : De la formation, de la sensibilisation et de la coopération.....                                              | 190 |
| المفصل الخامس : معانة المخالفات والعقوبات.....                                                                              | 192 |
| Chapitre V : De la constatation des infractions et des sanctions.....                                                       | 192 |
| المفصل السادس : أحكام ختامية.....                                                                                           | 195 |
| Chapitre VI : Dispositions finales.....                                                                                     | 195 |
| مرسوم بتطبيق القانون المتعلق بالأمن السيبراني<br>Décret D'application De La Loi Relative à La Cybersécurité                 |     |
| المفصل الأول : هيئات حكمة الأمن السيبراني.....                                                                              | 200 |
| Chapitre premier : Des organes de gouvernance de la cybersécurité.....                                                      | 200 |
| الفرع الأول : السلطة الوطنية للأمن السيبراني.....                                                                           | 200 |
| Section première : De l'autorité nationale de la cybersécurité.....                                                         | 200 |
| الفرع الثالث : لجنة إدارة الأزمات والأحداث السيبرانية الجسيمة.....                                                          | 202 |
| Section 3 : Du comité de gestion des crises et événements cybernétiques majeurs.....                                        | 202 |
| المفصل الثاني : إجراءات حماية أمن نظم المعلومات.....                                                                        | 204 |

مرسوم يتعلق بلجوء الهيئات والبنيات التحتية ذات الأهمية الحيوية  
المتوفرة على نظم معلومات حساسة أو معطيات حساسة  
إلى مقدمي الخدمات الرقمية السحابية

**Décret Relatif Au Recours Aux Prestataires De Services Cloud  
Par Les Entités Et Les Infrastructures D'importance  
Vitale Disposant De Systèmes D'information  
Ou De Données Sensibles**

|                                                                                                        |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| الباب الأول : مقتضيات عامة.....                                                                        | 234 |
| Chapitre premier : Dispositions générales.....                                                         | 234 |
| الباب الثاني : مقدمو الخدمات الرقمية السحابية المؤهلون.....                                            | 235 |
| Chapitre II : Des prestataires de services Cloud qualifiés.....                                        | 235 |
| الفرع الأول : متطلبات التأهيل.....                                                                     | 235 |
| Section première : Exigences de qualification.....                                                     | 235 |
| الفرع الثاني : مسطرة التأهيل.....                                                                      | 237 |
| Section 2 : Procédure de qualification.....                                                            | 237 |
| الفرع الثالث : التزامات مقدم الخدمات الرقمية السحابية وافتحاصه.....                                    | 241 |
| Section 3 : Engagements du prestataire de services Cloud et son audit.....                             | 241 |
| الفرع الرابع : التوقف عن توفير الخدمات الرقمية السحابية وسحب التأهيل.....                              | 242 |
| Section 4 : Cessation de fournir des prestations de services Cloud et retrait de la qualification..... | 242 |
| الباب الثالث : مقتضيات مختلفة وانتقالية.....                                                           | 243 |
| Chapitre III : Dispositions diverses et transitoires.....                                              | 243 |

مرسوم بتحديد شروط وكيفية التدبير الإلكتروني لعمليات

التحفيظ العقاري والخدمات المرتبطة بها

**Décret fixant les conditions et les modalités de la gestion électronique  
des opérations de l'immatriculation foncière et des services y afférents**

|                                                                                                                                                                                                         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| مرسوم رقم 2.18.181 صادر في 2 ربيع الآخر 1440 (10 ديسمبر 2018) بتحديد شروط وكيفية التدبير الإلكتروني لعمليات التحفيظ العقاري والخدمات المرتبطة بها.....                                                  | 248 |
| Décret n°2-18-181 du 2 rabii II 1440 (10 décembre 2018) fixant les conditions et les modalités de la gestion électronique des opérations de l'immatriculation foncière et des services y afférents..... | 248 |
| الفصل الأول : أحكام عامة.....                                                                                                                                                                           | 250 |
| Chapitre premier : Dispositions générales.....                                                                                                                                                          | 250 |
| الفصل الثاني : التدبير الإلكتروني لعمليات التحفيظ العقاري.....                                                                                                                                          | 254 |
| Chapitre II : La gestion électronique des opérations de l'immatriculation foncière.....                                                                                                                 | 254 |
| الفصل الثالث : الخدمات الإلكترونية المرتبطة بعمليات التحفيظ العقاري.....                                                                                                                                | 256 |
| Chapitre III : Les services électroniques relatifs aux opérations de l'immatriculation foncière.....                                                                                                    | 256 |
| الفرع الأول : المعالجة الإلكترونية للشهادات العقارية.....                                                                                                                                               | 256 |
| Section première : Le traitement électronique des certificats fonciers.....                                                                                                                             | 256 |
| الفرع الثاني : التدبير الإلكتروني لعمليات الإشهار العقاري.....                                                                                                                                          | 257 |
| Section II : La gestion électronique des opérations de la publicité foncière.....                                                                                                                       | 257 |
| الفرع الثالث : الرسم العقاري ونظيره.....                                                                                                                                                                | 258 |
| Section III : Le titre foncier et son duplicata.....                                                                                                                                                    | 258 |
| الفرع الرابع : تتبع التقييدات والإيداعات المضمنة بالسجلات العقارية.....                                                                                                                                 | 260 |

|                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Chapitre II : Du dispositif de sécurité des systèmes d'information.....                                                                                                                                                                      | 204 |
| الفرع الأول : أحكام خاصة بالهيئات والبنيات التحتية ذات الأهمية الحيوية المتوفرة على نظم معلومات حساسة.....                                                                                                                                   | 204 |
| Section première : Dispositions propres aux entités et aux infrastructures d'importance vitale disposant de systèmes d'information sensibles.....                                                                                            | 204 |
| القسم الفرعي الأول : التوجيهات الوطنية لأمن نظم المعلومات.....                                                                                                                                                                               | 204 |
| Sous - section première : De la directive nationale de la sécurité des systèmes d'information.....                                                                                                                                           | 204 |
| القسم الفرعي الثاني : الدليل المرجعي لتصنيف أصول المعلومات ونظم المعلومات.....                                                                                                                                                               | 205 |
| Sous - section 2 : Du référentiel de la classification des actifs informationnels et des systèmes d'information.....                                                                                                                         | 205 |
| القسم الفرعي الثالث : مهام المسؤول عن أمن نظم المعلومات.....                                                                                                                                                                                 | 210 |
| Sous - section 3 : Des missions du responsable de la sécurité des systèmes d'information.....                                                                                                                                                | 210 |
| الفرع الثاني : لائحة قطاعات الأنشطة ذات الأهمية الحيوية.....                                                                                                                                                                                 | 211 |
| Section 2 : De la liste des secteurs d'activités d'importance vitale.....                                                                                                                                                                    | 211 |
| الفرع الثالث : مقتضيات خاصة بالمتهدين.....                                                                                                                                                                                                   | 211 |
| Section 3 : Des dispositions propres aux opérateurs.....                                                                                                                                                                                     | 211 |
| الفصل الثالث : معايير تأهيل متعهدي افتحاص أمن نظم المعلومات وكيفية إجراء الافتحاص ومعايير تأهيل مقدمي خدمات الأمن السيبراني.....                                                                                                             | 213 |
| Chapitre III : Des critères de qualification des prestataires d'audit de la sécurité des systèmes d'information, des modalités de déroulement de l'audit et des critères de qualification des prestataires de services de cybersécurité..... | 213 |
| الفرع الأول : معايير تأهيل متعهدي الافتحاص.....                                                                                                                                                                                              | 213 |
| Section première : Des critères de qualification des prestataires d'audit.....                                                                                                                                                               | 213 |
| الفرع الثاني : كيفية إجراء افتحاص أمن نظم المعلومات الحساسة المنجز من لدن متعهدي الافتحاص المؤهلين.....                                                                                                                                      | 217 |
| Section 2 : Des modalités de déroulement de l'audit de la sécurité des systèmes d'information sensibles réalisés par les prestataires d'audit qualifiés.....                                                                                 | 217 |
| الفرع الثالث : معايير تأهيل مقدمي خدمات الأمن السيبراني.....                                                                                                                                                                                 | 220 |
| Section 3 : Des critères de qualification des prestataires de services de cybersécurité.....                                                                                                                                                 | 220 |
| الفصل الرابع : مقتضيات مختلفة وانتقالية وختامية.....                                                                                                                                                                                         | 224 |
| Chapitre IV : Des dispositions diverses, transitoires et finales.....                                                                                                                                                                        | 224 |
| الملحق رقم 1.....                                                                                                                                                                                                                            | 226 |
| لائحة قطاعات الأنشطة ذات الأهمية الحيوية وكذا السلطات الحكومية والمؤسسات العمومية وباقي الأشخاص الاعتباريين الخاضعين للقانون العام المشرفين على تسقي هذه القطاعات.....                                                                       | 226 |
| Annexe 1.....                                                                                                                                                                                                                                | 227 |
| Liste des secteurs d'activités d'importance vitale et les autorités gouvernementales, établissements publics et personnes morales de droit public, assurant la coordination de ces secteurs.....                                             | 227 |
| الملحق رقم 2.....                                                                                                                                                                                                                            | 228 |
| مجالات الافتحاص التي يتم تأهيل مقدمي خدمات افتحاص أمن نظم المعلومات فيها.....                                                                                                                                                                | 228 |
| Annexe 2.....                                                                                                                                                                                                                                | 229 |
| Domaines d'audit objet de la qualification des prestataires d'audit de la sécurité des systèmes d'information.....                                                                                                                           | 229 |

|                                                                                            |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Section IV : Le suivi des inscriptions et des dépôts aux registres fonciers.....           | 260 |
| الفرع الخامس : نسخ الوثائق المودعة والاطلاع على المعطيات العقارية.....                     | 261 |
| Section V : Les copies des documents déposés et la consultation des données foncières..... | 261 |
| الفرع السادس : دليل القيم التجارية للعقارات.....                                           | 262 |
| Section VI : Le guide des valeurs marchandes des immeubles.....                            | 262 |
| الفصل الرابع : الخدمات المتعلقة بالسجالت والخرائطية.....                                   | 262 |
| Chapitre IV : Les services relatifs au cadastre et à la cartographie.....                  | 262 |
| الفصل الخامس : التبادل الإلكتروني مع المهنيين.....                                         | 264 |
| Chapitre V : L'échange électronique avec les professionnels.....                           | 264 |
| الفصل السادس : التدبير الإلكتروني للسجلات والأرشيف.....                                    | 265 |
| Chapitre VI : La gestion électronique des registres et des archives.....                   | 265 |
| الفصل السابع : الأداء الإلكتروني للوجبيات.....                                             | 266 |
| Chapitre VII : Le paiement électronique des droits.....                                    | 266 |
| أحكام ختامية.....                                                                          | 266 |
| Dispositions finales.....                                                                  | 266 |

#### إحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها

#### la création et à l'accompagnement d'entreprises par voie électronique

|                                                                                                                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ظهير شريف رقم 1.18.109 صادر في 2 جمادى الأولى 1440 (9 يناير 2019) بتنفيذ القانون رقم 88.17 المتعلق بإحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها.....                                  | 270 |
| Dahir n°1-18-109 du 2 jourmada I 1440 (9 janvier 2019) portant promulgation de la loi n° 88-17 relative à la création et à l'accompagnement d'entreprises par voie électronique..... | 270 |
| قانون رقم 88.17 يتعلق بإحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها.....                                                                                                               | 272 |
| Loi n° 88-17 relative à la création et à l'accompagnement d'entreprises par voie électronique.....                                                                                   | 272 |

#### مرسوم بتحديد كفايات وإجراءات إحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها

|                                                                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| مرسوم رقم 2.22.92 صادر في 13 من شوال 1445 (22 أبريل 2024) بتحديد كفايات وإجراءات إحداث المقاولات بطريقة إلكترونية ومواكبتها.....    | 280 |
| الفصل الأول : أحكام عامة.....                                                                                                       | 281 |
| الفصل الثاني : كفايات إبداع ومعالجة التصاريح المتعلقة بإحداث المقاولات وبالتقييدات اللاحقة المتعلقة بها عبر المنصة الإلكترونية..... | 283 |
| الفصل الثالث : تسليم نسخ ومستخرجات وشهادات السجل التجاري.....                                                                       | 284 |
| الفصل الرابع : اللجنة الوطنية للتنسيق والتتبع.....                                                                                  | 285 |
| الفصل الخامس : مقتضيات ختامية.....                                                                                                  | 286 |

#### الشهر في السجل التجاري الإلكتروني وإيداع القوائم التركيبية للشركات بطريقة إلكترونية

|                                                                                                                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| مرسوم رقم 2.20.956 صادر في 22 من شعبان 1442 (5 أبريل 2021) لتطبيق المقتضيات المتعلقة بالشهر في السجل التجاري الإلكتروني وإيداع القوائم التركيبية للشركات بطريقة إلكترونية..... | 288 |
| الفصل الأول : التصريح بالتقييد في السجل التجاري الإلكتروني.....                                                                                                                | 289 |
| الفصل الثاني : السجل التجاري المحلي.....                                                                                                                                       | 290 |
| الفصل الثالث : السجل التجاري المركزي.....                                                                                                                                      | 291 |
| الفصل الرابع : تسليم النسخ والمستخرجات والشهادات.....                                                                                                                          | 291 |
| الفصل الخامس : إيداع القوائم التركيبية وعقود ووثائق الشركات والأشخاص الاعتباريين الآخرين بطريقة إلكترونية.....                                                                 | 292 |
| الفصل السادس : لجنة التنسيق المتعلقة بالسجل التجاري الإلكتروني.....                                                                                                            | 293 |
| الفصل السابع : مقتضيات النفاذية وختامية.....                                                                                                                                   | 293 |

## التبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية

## Échange Électronique De Données Juridiques

# CODE DES TRANSACTIONS ÉLECTRONIQUES

## Français-Arabe

- Loi Relative À L'échange Électronique De Données Juridiques
- Loi Relative Aux Services De Confiance Pour Les Transactions Électroniques.
- Décret D'application De La Loi Relative Aux Services De Confiance Pour Les Transactions Électroniques
- Loi Relative À La Protection Des Personnes Physiques À L'égard Du Traitement Des Données À Caractère Personnel
- Loi Relative À La Cybersécurité
- Décret D'application De La Loi Relative À La Cybersécurité
- Décret Relatif Au Recours Aux Prestataires De Services Cloud Par Les Entités Et Les Infrastructures D'importance Vitale Disposant De Systèmes D'information Ou De Données Sensibles
- Décret Fixant Les Conditions Et Les Modalités De La Gestion Électronique Des Opérations De L'immatriculation Foncière Et Des Services Y Afférents
- Loi Relative À La Création Et À L'accompagnement D'entreprises Par Voie Électronique

Préparé et Réalisé par Yassine ZITOUNI

Professeur à la Faculté de Droit de Marrakech  
Université Cadi Ayyad